WALWORTH® Since 1842

Industrial de Valvulas, S.A. de C.V.
Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
Tepotzotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number V092R1305
(Fecha) Date 27/01/2012

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

API 598	- VALVE INSPECTION AND TESTING
API 599	- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
ANSI B16-10	- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
ANSI B16-34	- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
MSS-SP61	- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
API 6D	- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
API 600	- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
ANSI B16-11	- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
API 602	- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. (Código) **AR082A08MAB830000M**

Description Descripción **8" Fig. 5344 F UT WCB, API TRIM No.8 830000**

CAST STEEL SWING CHECK VALVE 300 CLASS
(VALVULA RETENCIÓN TIPO COLUMPIO DE ACERO FUNDIDO CLASE 300)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (50 PPM'S MAX.) (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE BAJAS EMISIONES FUGITIVAS (50 PPM'S MAX.))

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO) 1	SIDE (LADO) 2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	1125	N A	815	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			N A	N A

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%) / COMPOSICIÓN QUIMICA (%) C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS) TENS KPSI	YIELD KPSI	ELG % 2ND	RED % 3RD	BHN AVG
BODY CUERPO	WH65366	ASTM A-216/WCB	0.193	0.888	0.030	0.018	0.498	0.018	0.005	0.028	0.005	0.002		76.70	44.51	27	48	164
			Normalizated to (Normalizado a) 920 °C				Temper to (Temple a) 650 °C				Cooled in air. (Enfriado en aire.)							
COVER TAPA	WH25612	ASTM A-216/WCB	0.219	0.913	0.020	0.001	0.488	0.036	0.087	0.022	0.036	0.004		75.26	42.85	28	46	162
			Normalizated to (Normalizado a) 930 °C				Temper to (Temple a) 650 °C				Cooled in air. (Enfriado en aire.)							
WEDGE DISCO	WH81882	ASTM A-217/CA15	0.110	0.762	0.033	0.013	0.475	0.079	12.580	0.023	0.010	0.025		100.34	71.34	21	40	293
			Normalizado a (Normalizated to) 970 °C				Temple a (Temper to) 630 °C				Enfriado en aire. (Cooled in air.)							

FAC10-21 REV "3"

CERTIFICADO POR:
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY :
QUALITY ASSURANCE

Yolanda Ponciano